

knorr-baby



X-EASY-FOLD

GEBRAUCHSANWEISUNG

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Kinderwagen von knorr-baby entschieden haben. Lesen Sie bitte die Gebrauchsanleitung sehr sorgfältig und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf. Die Sicherheit Ihres Kindes kann gefährdet sein, wenn Sie sich nicht an diese Anleitung halten.

Dieses Produkt wurde entwickelt, um ein Kind ab 6 Monate oder bis zu einem Maximalgewicht von 15 kg zu transportieren. Überladung, unkorrektes Zusammenlegen und die Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör kann zu einer Beschädigung dieses Produktes führen. Das Kind sollte von sich bewegenden Teilen, während Einstellungen vorgenommen werden, ferngehalten werden. Kinder müssen immer angeschnallt sein und dürfen nie unbeaufsichtigt gelassen werden.

**Dieses Produkt entspricht
EN 1888:2012**

Introduction

Thank you for choosing a stroller made by knorr-baby. Please read the instructions carefully before use, and retain for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

This product is designed to transport one child only from 6 months or up to a maximum weight of 15 kg. Overloading, incorrect folding and the use of non-approved accessories may damage or break this vehicle. The child should be clear of moving parts while making adjustments. Children should be harnessed in at all times and should never be left unattended.

**This product complies with
EN 1888:2012**

Produktbeschreibung Product characteristics



Teileliste des Buggys

Parts check list of the buggy

Teileliste

- | | |
|----------------|----|
| 1. Schutzbügel | 1x |
| zweiteilig | |
| 2. Gestell | 1x |
| 3. Vorderräder | 2x |
| 4. Hinterräder | 2x |

Parts check list

- | | |
|-----------------|----|
| 1. Bumper bar | 1x |
| two-part | |
| 2. Frame | 1x |
| 3. Front wheels | 2x |
| 4. Rear wheels | 2x |



Montage des Kinderwagens: Entfalten des Gestells

Installation of the stroller: Unfolding of chassis

1

Lösen Sie den Falthaken.
Release the folding hook.

2

Heben Sie den Griff an,
bis das Gestell komplett
entfaltet ist.

Lift the handle until the
complete deployment of
the chassis.

3

Der Rahmen ist entfaltet, wenn
Sie ein Klickgeräusch hören.

The frame is unfolded when
you hear the sound of "click".

WARNHINWEIS:

Um Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass Ihr Kind beim Entfalten und beim Falten dieses Produkts ferngehalten wird. Das Entfalten ist vorsichtig durchzuführen. Sollten Sie einen Widerstand dabei verspüren, dann wiederholen Sie die vorstehenden Schritte. Stellen Sie sicher, dass alle Verriegelungsvorrichtungen vor dem Gebrauch deaktiviert wurden. Eine ungeeignete Handhabung kann zu irreversiblen Schäden am Sportwagen und zum Garantientzug für dieses Produkt führen.

WARNING: To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product. The unfolding operations should be smooth. Should you encounter any resistance during the manipulation, repeat the above prescribed procedures. ensure that all locking devices are totally engaged before use. An incorrect manipulation could result in irreversible damage to the stroller and withdrawal of guarantee of the product.



Montage und Demontage der Räder Installation and removal of wheels

①

Montage der Hinterräder

Richten Sie die Achse jedes Rades zur Öffnung am Gestell aus und drücken Sie das Rad fest hinein bis es einrastet.

Install rear wheel

Align the axle of each wheel with the opening on the chassis and push firmly until it locks in position.



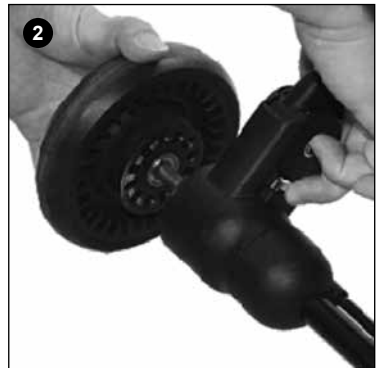
②

Demontage der Hinterräder

Ziehen Sie den Knopf an der Radaufhängung, ziehen Sie jeweils das Rad nach außen und nehmen Sie es von dem Achsbolzen.

Remove rear wheels

Pull the button on the wheel housing and pull outward and detach the wheels from the chassis.



WARNHINWEIS:

Nach dem Einbau der Räder, ziehen Sie fest an jedem von ihnen, um sicherzustellen, dass sie fest verriegelt sind. Reinigen und schmieren Sie regelmäßig die Achsen der Räder.

WARNING: After having installed the wheels, pull hardy each of them to ensure that they are well blocked in place. Clean and lubricate regularly the axles of the wheels.

Montage und Demontage der Räder Installation and removal of wheels

1

Montage der Vorderräder

Drücken Sie die Vorderräder in die jeweilige Vorderradaufhängung, bis diese einrasten. Ziehen Sie die Rad-einheit, um sicherzustellen, dass sie sicher am Kinderwagen befestigt ist.

Install front wheel

Push each front wheel assembly onto the front wheel post until it locks into place. Pull on the wheel assembly to ensure that it is securely attached to the stroller.



2

Demontage der Vorderräder

Drücken Sie den Knopf an der Seite der Radaufhängung nach innen und demontieren Sie gleichzeitig die Räder.

Remove front wheels

Press inward the button at the side of wheel post and simultaneously detach the wheels from the post.

Zum Feststellen der Vorderräder richten Sie jedes Rad so aus, dass sie nach hinten zeigen und drücken dann den Knopf an der Rückseite des Rades nach unten.

To lock the front wheels, align each wheel so they are facing backwards and then push the button aligned on the back of the wheel.



Verstellung der Fußstütze Adjustment of the footrest

Zum Verstellen der Fußstütze ziehen Sie die Metallstrebe unterhalb der Fußstütze heraus, um die Liegefläche für das Kind zu verlängern.

To adjust the footrest pull out the metal tube below the footrest to extend the surface for your child.



Einstellen des Verdecks Adjust the canopy

Um das Verdeck einzustellen, ziehen sie es nach vorne, bis es komplett herausgeklappt ist und der Stoff gespannt ist.

To unfold the canopy, pull it forward until it is completely unfolded and the fabric is stretched.



Montage und Demontage des Schutzbügels

Installation and removal of bumper bar

1

Montage des Spielbügels

Stecken Sie beide Teile des Spielbügels in die Öffnungen, bis diese einrasten. Überprüfen Sie nach jeder Montage, ob die beiden Teile des Spielbügels richtig und fest am Sportwagen befestigt ist, indem Sie an den Teilen ziehen.

Install the bumper bar

Insert both parts of the bumper bar into the slots until they lock in position. After each time of installation, verify that the two parts of the bar are correctly and firmly fixed on the stroller by pulling them toward yourself.

**2**

Demontage des Spielbügels

Öffnen Sie beide Teile des Schutzbügels, bis sie ganz nach außen geklappt sind und ziehen Sie dies nach oben heraus (ohne Abbildung).

Removal of bumper bar

Move both parts of the bumper bar to the side until it's fully opened and pull them upwards (without illustration).



**Nach Abschluss aller vorstehenden
Installationsschritte ist die Montage nun zu Ende.**
Assembly is now finished after
all above installation steps.



Zusammenfalten des Buggys

Folding of the buggy

1

Zusammenfalten des Gestells

Ziehen Sie am Gestell des Verdecks und klappen Sie es zurück.

Folding the frame

Pull back the frame of the canopy to fold the canopy.



2

Um den Kinderwagen zusammenzufalten, schieben sie die Taste an der Oberseite des Schiebegriffs mit dem Daumen nach links, drücken Sie gleichzeitig die Taste auf der Unterseite des Schiebegriffs.

To put the stroller together, slide the button at the top of the handle to the left with your thumb, press the button of the handle at the same time.



3

Während Sie die Knöpfe drücken, falten Sie das Gestell nach unten.

While you are pressing the buttons push down the frame.



Zusammenfallen des Buggys Folding of the buggy

4

Falten Sie das Gestell zusammen und versichern Sie sich, dass der Sicherungshaken eingerastet ist.

Close the frame, make sure the folding hook is locked by pin.

5

Zusammenfallen der Kopfstütze

Ziehen Sie an der Kordel und schieben Sie den Verschluss nach oben, bis er festgezogen ist.

Fold the headrest board

Pull the cord and push up the buckle until it is tightened.

6

Falten des Schutzbügels

Schritt 1: Drücken Sie die beiden Knöpfe in der Mitte des Schutzbügels um diesen zu öffnen.

Fold the bumper bar

Step 1: Press the two buttons in the middle of the bumper bar to unlock it.



Zusammenfalten des Buggys

Folding of the buggy

7

Falten des Schutzbügels

Schritt 2: Öffnen Sie den Schutzbügel und verstauen Sie ihn im Zwischenraum.

Fold the bumper bar

Step 2: Turn the bumper bar and put into inter space.

**8**

Zusammenfalten abgeschlossen

Der Buggy ist nun am kompaktesten und komplett gefaltet.

Folding is finished

The stroller is now completely folded and in its most compact status.



Öffnen des Buggys Opening of the buggy

1

Lösen Sie den Falthaken.
Release the folding hook.

2

Heben Sie den Griff an,
bis das Gestell komplett
entfaltet ist.

Lift the handle until the
complete deployment of
the chassis.

3

Der Rahmen ist entfaltet, wenn
Sie ein Klickgeräusch hören.

The frame is unfolded when
you hear the sound of "click".



WARNHINWEIS:

Um Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass Ihr Kind beim Entfalten und beim Falten dieses Produkts ferngehalten wird. Das Entfalten ist vorsichtig durchzuführen. Sollten Sie einen Widerstand dabei verspüren, dann wiederholen Sie die vorstehenden Schritte. Stellen Sie sicher, dass alle Verriegelungsvorrichtungen vor dem Gebrauch deaktiviert wurden. Eine ungeeignete Handhabung kann zu irreversiblen Schäden am Sportwagen und zum Garantiezug für dieses Produkt führen.

WARNING: To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product. The unfolding operations should be smooth. Should you encounter any resistance during the manipulation, repeat the above prescribed procedures. ensure that all locking devices are totally engaged before use. An incorrect manipulation could result in irreversible damage to the stroller and withdrawal of guarantee of the product.

Öffnen des Buggys Opening of the buggy

1

Schließen Sie den Schutzbügel

Führen Sie die beiden Enden der Schutzbügelelemente zusammen, bis Sie ein deutliches Click-Geräusch hören.

Assemble the bumper bar

Fix the left and right bumper bar until you hear the sound of click.

**2**

Um das Verdeck einzustellen, ziehen sie es nach vorne, bis es komplett herausgeklappt ist und der Stoff gespannt ist.

To unfold the canopy, pull it forward until it is completely unfolded and the fabric is stretched.

**3**

Der Buggy ist nun vollständig geöffnet.

The buggy is now fully opened.



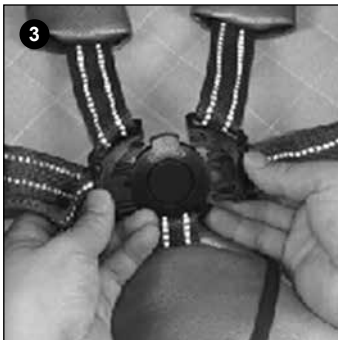
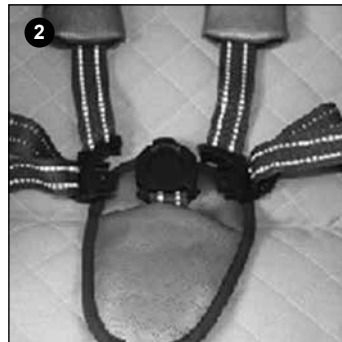
Gebrauch der Anschnallgurte Use of harness

Platzieren des Kindes im Sportwagen

Legen Sie den Schrittgurt zwischen die Beine und die Schultergurte über der Schulter Ihres Kindes. Befestigen Sie zunächst den Sicherheitsgurt, indem die Sitzgurte mit den Schultergurten verbunden werden und dann alles in die zentrale Schnalle hineingesteckt wird. Stellen Sie die Größe des Sicherheitsgurtes mit Hilfe der Einstellungsschiebern an den Gurten entsprechend ein. Um den Sicherheitsgurt zu lösen, drücken Sie die zentrale Taste.

Installation of child in the stroller

Place the crotch strap between your child's legs and the shoulder straps over your child's shoulders. Fasten the harness by, firstly, attaching the seat belts to the shoulder straps and secondly, inserting the ensembles to the central buckle. Adjust the size of the harness with the aid of the adjustment buckles on the straps. To unfasten the harness, press the central button.



Gebrauch der Bremse

Use of brake

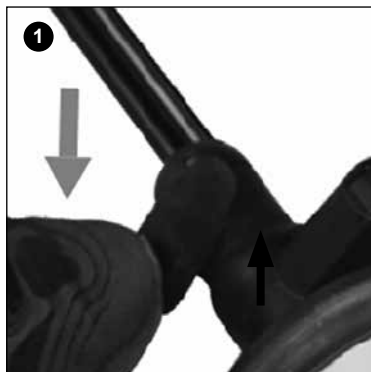
1

Gebrauch der Bremse

Um die Bremse zu betätigen, treten Sie auf das Bremspedal, welches sich an der hinteren Achse befindet. Um die Bremse zu lösen, heben Sie das Bremspedal mit Ihrem Fuß an.

Use of brake

To engage the brake, step on the brake pedal which is located in the middle of the rear axle. To disengage the brake, lift the pedal with your foot.

**2**

Um die Bremse zu lösen, heben Sie das Bremspedal mit Ihrem Fuß an.

Use of brake

To disengage the brake, lift the pedal with your foot.



WARNHINWEIS:

Überprüfen Sie die Wirkung der Bremse jedes Mal nach deren Betätigung, indem der Sportwagen rück- und vorwärts geschoben wird.

WARNING: Verify the efficiency of the brake each time after having engaged it, by pushing the stroller backward and forward.

Verstellung der Rückenlehne Adjustment of the backrest

1

Ziehen Sie an beiden Gurten an der Rückseite des Sitzes, um die Rückenlehne aufzurichten.

Pull the belts on both side to lift up the backrest.



2

Drücken Sie beide Knöpfe am Verschluss und ziehen sie daran, um die Rückenlehne abzusenken.

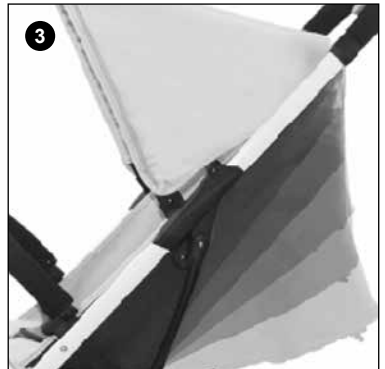
Press both buttons at the side of the buckle and then pull to lower down the backrest.



3

Die Rückenlehne ist stufenlos verstellbar.

The backrest can be adjusted continuous.



Verstellung der Rückenlehne Adjustment of the backrest

4

Höchste Einstellung der Rückenlehne.

Highest adjustment of the backrest

5

Flachste Einstellung der Rückenlehne.

Lowest adjustment of the backrest.



UM DIE SICHERHEIT IHRES KINDES ZU GEWÄHRLEISTEN, MACHEN SIE SICH BITTE GENAU MIT DER VORLIEGENDEN ANLEITUNG BEKANNT UND BEWAHREN SIE DIESE AUF.

- WARNUNG!** Lesen Sie bitte vor Benutzung des Kinderwagens die vorliegende Anleitung durch und bewahren Sie diese für später auf.
- WARNUNG!** Dieser Kinderwagen ist geeignet für Kinder ab 6 Monaten und für ein Maximalgewicht von 15kg.
- WARNUNG!** Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt im Kinderwagen.
- WARNUNG!** Vergewissern Sie sich, dass alle Vorrichtung vor der Nutzung eingerastet sind.
- WARNUNG!** Vergewissern Sie sich vor jedem Zusammenfallen und Auseinanderklappen, dass das Kind sich in sicherer Entfernung vom Wagen befindet.
- WARNUNG!** Erlauben Sie Ihrem Kind nicht, mit diesem Produkt zu spielen.
- WARNUNG!** Überprüfen Sie vor der Nutzung, dass die Vorrichtungen für die Babywanne, Sportwagenaufsatz und Autositz richtig eingerastet sind.
- WARNUNG!** Das Produkt ist weder zum Joggen noch zum Skaten geeignet.
- WARNUNG!** Jede Belastung des Schiebers führt zu einem Stabilitätsverlust des Kinderwagens.
- WARNUNG!** Es darf immer nur ein Kind im Kinderwagen befördert werden.
- WARNUNG!** Lassen Sie den Kinderwagen niemals auf einer geneigten Fläche stehen, auch nicht mit angezogener Feststellbremse.
- WARNUNG!** Der Kinderwagen darf nur benutzt werden, wenn alle Bauteile intakt sind.
- WARNUNG!** Vergewissern Sie sich vor dem Zusammenbau, dass das Produkt und alle seine Bauteile funktionsfähig sind. Sollte ein Bauteil beschädigt sein, darf das Produkt nicht benutzt werden.
- WARNUNG!** Der Kinderwagen darf nur mit originalen, vom Produzenten bestätigten Bauteilen benutzt werden.
- WARNUNG!** Bei jedem Halt muss unbedingt die Feststellbremse angezogen werden.
- WARNUNG!** Der Kinderwagen darf nicht getragen werden, wenn sich das Kind in der Tragewanne oder im Buggy-Aufsatz befindet.
- WARNUNG!** Man darf mit dem Kinderwagen keine Treppe hinunterfahren.
- WARNUNG!** Beim Auffahren auf den Bordstein oder eine Stufe ist die Vorderrad anzuheben.
- WARNUNG!** Verwenden Sie den Kinderwagen nicht in der Nähe von offenem Feuer, Flammen, Grill oder Ofen.
- WARNUNG!** Der Kinderwagen ist an einem für Kinder unzugänglichen Ort aufzubewahren.
- WARNUNG!** Die Bremsen sollten betätigt werden, während man das Kind in den Kinderwagen hineinlegt und herausnimmt.
- WARNUNG!** Maximal zulässige Belastung des Einkaufskorbs: 3kg.
- WARNUNG!** Der Aufsatz ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.
- WARNUNG!** Verwenden Sie immer das Gurtsystem
- WARNUNG!** Verwenden Sie immer den Schrittgurt in Verbindung mit dem Hüftgurt.
- WARNUNG!** Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Kinderwagens, dass der Faltmechanismus gesichert ist.
- WARNUNG!** Wenn Sie etwas verstellen, achten Sie darauf, dass die beweglichen Teile des Kinderwagens keine Körperteile Ihres Kindes berühren.
- WARNUNG!** Zubehör, das vom Hersteller nicht empfohlen/gestattet ist, sollte nicht verwendet werden.

Dieses Produkt entspricht EN 1888:2012

WARTUNG UND REINIGUNG:

Das Produkt benötigt eine regelmäßige Wartung.

- Der Rahmen sollte nur mit einem feuchten Lappen gereinigt werden. Benutzen Sie kein starkes Reinigungsmittel wodurch Sie das Plastik beschädigen können. Kontrollieren Sie die Abnutzung der Räder von reinigen Sie diese von Staub und Sand. Schmieren Sie die Räder regelmäßig mit Teflon oder Silikonspray.
- Bringen Sie den Kinderwagen nicht mit Salzwasser in Kontakt, um Rostentwicklung zu vermeiden.
- Länger andauernde Sonneneinstrahlung kann zur Verfärbung des Materials und der Bezugsstoffe des Kinderwagens führen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Reiniger oder andere Chemikalien.
- Wenn Räder quietschen, sparsam mit Teflon oder Silikon einsprühen. Verwenden Sie keine Öle oder Fette, da diese Schmutz anziehen können, der dann die Bewegung hemmt.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Es kann möglicherweise unsicher sein Teile zu verwenden, die nicht von Knorr-Baby GmbH geliefert wurden.
- Lagern Sie das Produkt niemals zusammengelegt im nassen Zustand. Lagern Sie es niemals in einer feuchten Umgebung, da diese Schimmelbildung verursachen kann.

WE DO CARE FOR YOUR CHILD'S SAFETY. THIS IS WHY YOU ARE KINDLY REQUESTED TO FAMILIARIZE YOURSELF WITH THIS INSTRUCTION MANUAL BEFORE USE AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

- WARNING! Read this instruction manual before use and keep it for future reference. Failing to observe the instructions and recommendations included herein may affect the safety of your child.
- WARNING! This stroller is suitable for children from 6 months and provide for maximum weight of 15kg.
- WARNING! Never leave your child unattended.
- WARNING! Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- WARNING! To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- WARNING! Do not let your child play with this product.
- WARNING! Check that pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
- WARNING! This product is not suitable for running or skating.
- WARNING! Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affects the stability of the vehicle.
- WARNING! The stroller is designed for one child only.
- WARNING! Never leave the stroller with your child in it on an inclined surface, even if the brakes are locked.
- WARNING! Do not use the stroller if any of the components are damaged.
- WARNING! Before assembly, make sure the product and all of its components are in good operating condition. If they are damaged, do not use the stroller.
- WARNING! Use only original, manufacturer-approved spare parts.
- WARNING! Apply the brake during each Stop.
- WARNING! Do not carry the stroller with the child inside.
- WARNING! Do not push the stroller down the stairs.
- WARNING! Lift the front wheel when pushing the stroller over a curb or up a step.
- WARNING! Do not use stroller near open fire, exposed flames, BBQ or heater.
- WARNING! Keep the stroller out of reach of children.
- WARNING! The parking device shall be engaged when placing and removing the children.
- WARNING! Maximum basket load: 3kg.
- WARNING! This seat unit is not suitable for children under 6 months.
- WARNING! Always use the restraint system.
- WARNING! Always use the crotch strap in combination with the waist strap.
- WARNING! Before use, make sure the folding mechanisms are secured.
- WARNING! During adjustment, make sure the mobile elements of the stroller are not in direct contact with your child's body.
- WARNING! Accessories which are not approved by manufacturer shall not be used.

This product complies with EN 1888:2012

CARE AND MAINTENANCE

The product requires periodic maintenance.

- The frame should be clean with a damp cloth. Do not use any strong detergent, thereby you may damage the plastic. Control the wear of wheels and clean them from dust or sand. Lubricate the wheels regularly with teflon or silicone spray.
- Avoid contact with salt water which may cause rust.
- Long-term exposure to sunlight may cause fabric colour to fade.
- Do not use chemically active agent cleaners.
- If wheels squeak, lubricate sparingly with Teflon or silicone coating. Do NOT use oil or grease based products as these will attract dirt, which will clog the movement.
- Only original replacement should be used. It may be unsafe to use parts not supplied by knorr-baby GmbH.
- Do not fold or store the product while wet and never store in a damp environment as this can cause mildew to form.

knorr-baby

knorr-baby GmbH
Am Schafberg 4
D-96489 Niederfüllbach
Telefon/Fax:
Phone +49 (0) 9565 9449-80
Fax +49 (0) 9565 9449-85
E-Mail: info@knorr-baby.de



www.knorr-baby.de



[knorr-baby/facebook](https://www.facebook.com/knorr-baby/)



[knorrbaby](https://www.instagram.com/knorrbaby/)